

Carta Cha Cu Uvi Cha Tyaa Ra Apóstol Juan

*Nu catyí ra Juan vatyi cuñí xaan ra chi ñu yihí
cuenda Nyoo*

¹ Nyoo nacachi ra chuun, yoho Hermana. Ta yuhu cha cuví ra chahnu vehe ñuhu, sacuhín tutu ihya chuun ta chi tandihí sehun. Ta cuñí xain chi ndo chihin cha ñi ñi. Ta ñima yuhu ri cuñí chi ndo soco tandihí ca ñu cha nacotó cha ndicha ñandihí.

² Cuñí chi ndo cha cuenda cha ndicha cha ñohó chichi añima yo. Ta tyicuan ri maa cunyaa cha ndicha cuan chihin yo.

³ Sutu yo Nyoo ta Sutu Mañi yo Jesucristo Sehe Nyoo na nasoco ra chi ndo ta na nyehe ndahvi ra chi ndo. Ta na coo cha taxi ri añima ndo, chihin cha ndicha, vatyi cuñí xaan ra chi ndo.

⁴ Sii xaan cuñí cha chité tuhun suhva sehun ta nyehí vatyi iyó ñu tari cuhva catyí cha ndicha, tari cuhva catyí Sutu yo Nyoo tyi sacuvi yo.

⁵ Ta vityin, Hermana, chacú ndahvi nuun, na cuñi yo chi noo noo tahan yo. Ican ihya cuví cha tyaí nu tutu ihya. Ta ñima noo tuhun chaa cha chaha Nyoo chi yo cha vityin ri cuví cha cuñí yo chi noo noo tahan yo. Soco ican ihya cuví tuhun cha catyí Nyoo chi yo nyata quivi xihna ri.

⁶ Ta cha cuñí yo chi ra, ican cuví cha sacuvi yo tandihí cha catyí ra chi yo. Ican ihya cuví cha catyi Nyoo tyi sacuvi yo. Ta nyoho, chiñi ndo

tuhun ihya nya quiví xihna ri. Na coo ndo chihin cha cuñí ndo chi Nyoo ta chi ñáyiví.

Nu catyí ra Juan vatyí saha cuenda yo chi yo chihin ñu chicá noo sandaví ñaha

⁷ Catyí chuun tyehe caa vatyí cuaha xaan ra casandaví ñaha cachicá noo ra ñicahnu siqui ñuhu ñayiví. Cacatyí ra vatyí ña ndicha cha quichi cacu ra Jesucristo chihin coño ñuhu ñayiví ihya. Ra cacatyí tyicuan caa, sandaví ñaha ra chi ñáyiví. Ta cuví ra noo ra xaan iñi chi ra Cristo.

⁸ Yucuan chaha, saha ndo cuenda chi ndo chihin tuhun cha sañahá ra coto sacunaa ndo cha vaha cha sacuví ndo, ta coto ma ñihi ca ndo tandihí cha cuacuhva Nyoo chi ndo.

⁹ Yóo ñu cha ña ndoó vaha chihin cha sañahá ra Cristo chi yo ta sañahá ñu inga tuhun, yori Nyoo nyaá chihin ñu cuan. Soco ñu ndoó vaha ta quichahá tuhun cha sañahá ra Cristo, nyaá Sutu yo Nyoo ta ra Jesucristo Sehe ra chihin ñu cuan.

¹⁰ Tatu chaa noo ra vehe ndo, cua nyehe ra nu nyicú ndo ta cuñí ra sañaha ra tuhun cha ña sañaha ra Jesucristo, ma cuhva ndo vehe ndo cunyaa ra, ni ma tyinyee ndo chi ra.

¹¹ Vatyí tari quiví cha iin ri cha ña vaha sacuví yo chihin ra tatu naquehén cuenda vaha yo chi ra cuan.

Nu ndihí cahan ra Juan

¹² Cuaha xaan ca tuhun tyaí cuhva sacote chi ndo, soco ña cuñí sacote chi ndo chihin tutu. Soco nyatí cuhin nu nyicú ndo. Tyicuan ta ndatuhun vaha maa yo, tacuhva cusii ca cuñi yo.

¹³ Ihya vachi nocumi chuun sahá sehe cuhun. Nacachi tucu Nyoo chi maa ña ñandihí.

Tuhun cha sañahá ra Jesucristo chi yo
New Testament in Mixtec, Jamiltepec
(MX:mxt:Mixtec, Jamiltepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Jamiltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Jamiltepec [mxt], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Jamiltepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source
files dated 29 Jan 2022
7411d349-0f34-5963-987e-74457a7bad38